

Deuxième chambre des vacations  
-----

La demande d'avis, concernant un avant-projet d'ordonnance "portant assentiment à l'Accord entre l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise, d'une part, et le Gouvernement du Royaume de Thaïlande, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Bruxelles, le 12 juin 2002", introduite le 17 juillet 2002 par le Ministre des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures de la Région de Bruxelles-Capitale, après avoir été renvoyée, le 24 juillet 2002 sous le n° 84, au rôle d'attente prévu à l'article 84bis des lois coordonnées, a été rayée du rôle le 29 août 2002, à la demande du ministre, à la suite de la réinscription de l'affaire sous le n° de rôle 34.061/4, après accomplissement des formalités préalables prescrites.

Tweede vakantiekamer  
-----

De door de Minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest op 17 juli 2002 ingediende aanvraag om advies over een voorontwerp van ordonnantie "houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en de Regering van het Koninkrijk Thailand, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, opgemaakt te Brussel op 12 juni 2002", is op 5 juni 2002 naar de in artikel 84bis van de gecoördineerde wetten bepaalde wachttol verwezen onder nr. 84, en is daarna op 29 augustus 2002, op verzoek van de minister, van de rol afgevoerd als gevolg van het weer inschrijven van de zaak onder rolnummer 34.061/4, nadat de voorgeschreven voorafgaande vormvereisten vervuld waren.

-----